



Zion International School of Phnom Penh

“Growing the future one child at a time”

REGISTRATION FORM

ពាក្យសុំចូលរៀន

Class: _____



Child's Particulars

ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់សិស្ស

Last Name/នាមត្រកូល : _____ First Name/នាមខ្លួន : _____

(Khmer Characters)/ជាខ្មែរ _____ Nick-Name/ឈ្មោះហៅក្រៅ : _____

Date of Birth/ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត: _____ Nationality/សញ្ជាតិ: _____

Sex/ ភេទ Male/ប្រុស Female/ស្រី

Address/អាសយដ្ឋាន: _____

Contact Parents/លេខទូរស័ព្ទ Mother/ម្តាយ: _____ Father/ឪពុក: _____

Toilet Trained : Yes No

អាចប្រើប្រាស់បង្គន់ : បាទ/ចា ទេ

Health Status : Healthy Using Medication

ស្ថានភាពសុខភាព : សុខភាពល្អ កំពុងប្រើឱសថ

If using Medication, state the illness : _____

បើប្រើឱសថស្រាបជម្ងឺ ឬបញ្ហាដែលបណ្តាលមកពីប្រភេទដទៃ : _____

Any allergies, special conditions, etc : _____

ប្រតិកម្មជាមួយ ឬ មានលក្ខណៈពិសេសណាមួយ-ល- : _____

Has your child attended other schools? Yes No

តើកូនរបស់អ្នកធ្លាប់រៀននៅសាលាណាផ្សេងទេ? បាទ/ចា ទេ

When and where? _____

បើសិនជាធ្លាប់ តើតាំងពីពេលណាហើយនៅទីណា? _____

Are you planning for your child to attend more than one school simultaneously? Yes No

តើអ្នកកំពុងតែមានគំរោងឲ្យកូនអ្នកចូលរៀននៅសាលាច្រើនជាងមួយក្នុងពេលតែមួយមែនទេ? បាទ/ចា ទេ

Does your child live with both parent, one parent and others? Both One Others

តើកូនអ្នករស់នៅជាមួយអ្នក (ឪពុកម្តាយ) ឬក៏អាណាព្យាបាល? ឪពុកម្តាយ ឪពុក / ម្តាយ អាណាព្យាបាល

If other, please state name, address and relationship of person whom your child lives with.

បើជាអ្នកដទៃ ត្រូវបញ្ជាក់ឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន ហើយមានទំនាក់ទំនងអ្វីជាមួយអ្នកដែលកូនអ្នករស់នៅជាមួយ។

Is your child is the only child in the family? Yes No

តើកូនអ្នកជាកូនតែមួយនៅក្នុងគ្រួសារមែនទេ? បាទ/ចា ទេ

If no, How many siblings and what are the ages and sex of siblings?

ប្រសិនបើទេ តើគាត់មានបងប្អូនប្រុសស្រីប៉ុន្មាននាក់ហើយអាយុប៉ុន្មាន?

Brothers/ប្រុស : _____ Sisters/ស្រី : _____

Age/អាយុ : _____ Age/អាយុ : _____

Father's Particulars

ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ឪពុក

Name/ឈ្មោះសាមីសាមី: _____ ID card/passport No/លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ/លិខិតឆ្លងដែន: _____

Contact No : _____ (Home): _____ (office): _____ (H/P) : _____

លេខទំនាក់ទំនង : _____ (ផ្ទះ) : _____ (ការិយាល័យ): _____ (ទូរស័ព្ទដៃ): _____

Email/អ៊ីម៉ែល : _____

Occupation/ការងារ : _____ Company (Employer)/ក្រុមហ៊ុន (និយោជក): _____

Mother's Particulars

ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ម្តាយ

Name/ឈ្មោះសាមីសាមី: _____ ID card/passport No/លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ/លិខិតឆ្លងដែន: _____

Contact No : _____ (Home): _____ (office): _____ (H/P) : _____

លេខទំនាក់ទំនង : _____ (ផ្ទះ) : _____ (ការិយាល័យ): _____ (ទូរស័ព្ទដៃ): _____

Email/អ៊ីម៉ែល : _____

Occupation/ការងារ : _____ Company (Employer)/ក្រុមហ៊ុន (និយោជក) : _____

For working Parents

ចំពោះអ្នកងារពេលវេលាដែលធ្វើការ

What is the average number of hours per day that you spend with your child?

តើជាមធ្យមប៉ុន្មានម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃដែលអ្នកចំណាយពេលវេលានៅជាមួយកូន?

Mother/ម្តាយ: _____ hours/ម៉ោង Father/ឪពុក : _____ hours/ម៉ោង

What language/s do you speak with your child at home?

តើអ្នកនិយាយភាសាអ្វីខ្លះជាមួយកូនអ្នកនៅផ្ទះ?

How do you know about our school?

តើអ្នកស្គាល់សាលារបស់យើងដោយរបៀបណា?

Advertisement-magazine, brochure, leaflet or other media.

ការផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម ទស្សនាវដ្តី កូនសៀវភៅ ខិតប័ណ្ណផ្សព្វផ្សាយ ឬ ឯកសារផ្សេងៗ។

Words of mouth from a parent who has a child at Zion or someone who knows very well about.

ព្រឹត្តិវិធីពុកម្តាយដែលមានកូនស្រីនៅហ្ស៊ីយ៉ុង ឬ អ្នកដែលដឹងព្រឹត្តិមានច្បាស់

_____ (State name of the person)

_____ (សូមសរសេរឈ្មោះអ្នកដែលដឹង)

Cannot remember. អត់ចាំទេ _____

Choice of session/ការជ្រើសរើសពេលវេលា :

Half-day morning/ពាក់កណ្តាលម៉ោងពេលព្រឹក (8:00am – 11:30am)

Half-day afternoon/ពាក់កណ្តាលម៉ោងពេលល្ងាច (1:00pm – 4:30pm)

Full day/ពេញម៉ោង (8:00am – 4:30pm)

Lunch/អាហារថ្ងៃត្រង់ :

Yes/បាទ/ចា

No/ទេ

Van Service/សេវាដឹកជញ្ជូន :

Yes/បាទ/ចា

No/ទេ

Registry Department/ល្មើះភ្នាក់ងារចុះឈ្មោះ

Principal /នាយកអប់រំ

Parent's Name /ឈ្មោះអាណាព្យាបាល

ហត្ថលេខា

ហត្ថលេខា

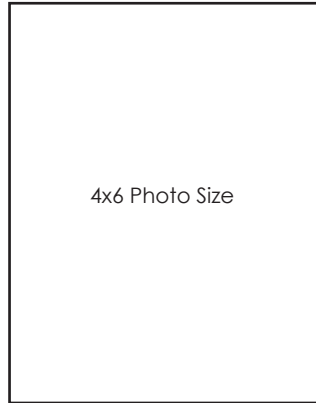
ហត្ថលេខា

Marketing Department /ល្មើះភ្នាក់ងារទីផ្សារ

ហត្ថលេខា

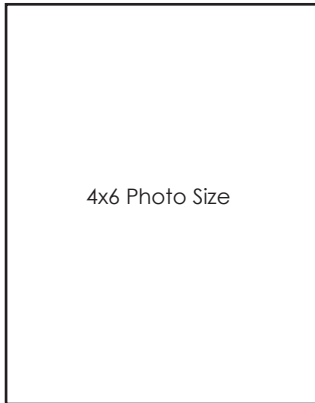


STUDENT'S PHOTO



Full name: _____

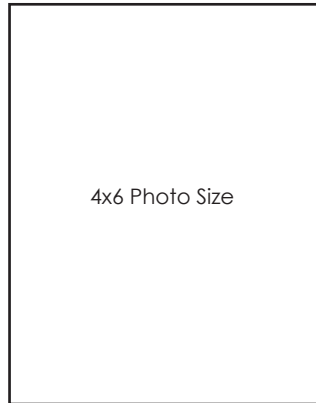
PICK-UP AUTHORIZED PERSON



Full name: _____

Relation: Father

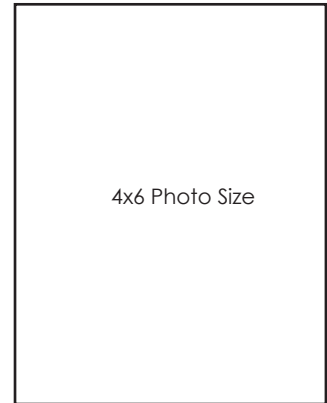
Tel: _____



Full name: _____

Relation: Mother

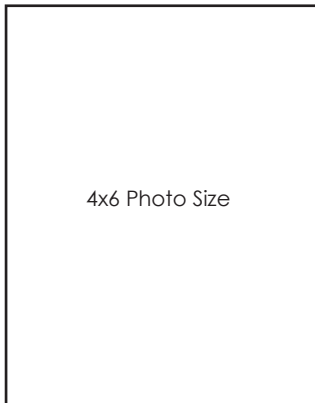
Tel: _____



Full name: _____

Relation: _____

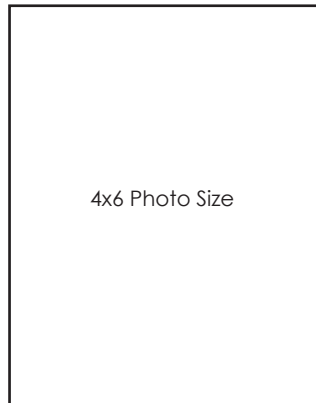
Tel: _____



Full name: _____

Relation: _____

Tel: _____



Full name: _____

Relation: _____

Tel: _____

Guardian ID Card



Card No. : 1 2 3 4 5

Number of card to be made :

1 2 3 4 5

PEmergency Contact Information

*** This information MUST be updated as it changes for your situation.

(Student's name)

(Parent's name)

(Current cell phone #)

(Name of employer)

(Work phone #)

(Current home phone #)

(Email address)

Name of TWO people who are allowed to pick up my student in an emergency if I cannot be reached:

(Person's name/relationship)

(Current cell phone #)

(Person's name/relationship)

(Current cell phone #)

Please nominate your hospital/Clinic of choice in case of a Medical Emergency

(Name; Doctor and Hospital)

(Phone and address)

****We will attempt to reach you by phone and by email to advise you of emergencies with your child.

ព័ត៌មានសម្រាប់ទំនាក់ទំនងបន្ទាន់

*** ព័ត៌មាននេះ ត្រូវតែ កែតម្រូវ និង ផ្លាស់ប្តូរ ទៅតាមស្ថានភាពរបស់អ្នក។

(ឈ្មោះរបស់សិស្សានុសិស្ស)

(ឈ្មោះរបស់អាណាព្យាបាល)

(លេខទូរស័ព្ទ#)

(ឈ្មោះរបស់និយោជក)

(លេខទូរស័ព្ទកន្លែងការងារ#)

(លេខទូរស័ព្ទនៅផ្ទះ #)

(អាស័យដ្ឋានអ៊ីម៉ែល)

ឈ្មោះរបស់បុគ្គលពីរនាក់ដែលអនុញ្ញាតឱ្យមកទទួលកូនរបស់ខ្ញុំពេលមានករណីបន្ទាន់
ប្រសិនបើខ្ញុំមិនអាចមកទទួល:

(ឈ្មោះរបស់បុគ្គល/ត្រូវជា)

(លេខទូរស័ព្ទដៃ #)

(ឈ្មោះរបស់បុគ្គល/ត្រូវជា)

(លេខទូរស័ព្ទដៃ#)

សូមដាក់ឈ្មោះមន្ទីរពេទ្យ/ឱសថស្ថានដែលអ្នកបានជ្រើសរើសក្នុងករណីមានគ្រោះថ្នាក់បន្ទាន់
ដោយយថាហេតុ